

## ආගමන හා විගමන දෙපාර්තමේන්තුව

### විදේශයන්හි සිටින ශ්‍රී ලාංකිකයන් වෙත කෙරෙන වැදගත් නිවේදනයයි.

2015 අංක 07 දරණ පනතින් සංශෝධිත 1948 අංක 20 දරණ ආගාමික හා විගාමික පනතේ 35 (අ) වගන්තියට අනුව, ආගමන හා විගමන දෙපාර්තමේන්තුව විසින් ගමන් බලපත් අයදුම්කරුවන්ගෙන් ජෛවමිතික දත්ත ලබා ගන්නා අතර ඒ අනුව 2017 නොවැම්බර් මස 01 දිනෙන් පසු ශ්‍රී ලංකා විදේශ දූත මණ්ඩල හරහා ගමන් බලපත් නිකුත් කර ඇති ගමන් බලපත් හිමියන්ගෙන් ඇඟිලි සලකුණු ලබා ගැනීම සඳහා නව ක්‍රමවේදයක් දෙපාර්තමේන්තුව විසින් හඳුන්වා දෙනු ලැබේ. මෙම ක්‍රමවේදය යටතේ වයස අවුරුදු 16 – 60 දක්වා වයස් කාණ්ඩයට අයත් සෑම ගමන් බලපත් හිමියෙකුම ශ්‍රී ලංකාවට පැමිණෙන පළමු අවස්ථාවේදී ඔවුන්ගේ ජෛවමිතික දත්ත (ඇඟිලි සලකුණු) ආගමන හා විගමන දෙපාර්තමේන්තුව වෙත ලබා දිය යුතුයි.

- ඒ අනුව, රටෙන් පිටව යාමට ප්‍රථම ඔබ විසින් ඇඟිලි සලකුණු ලබා දිය යුතු බවට උපදෙස් ලබා දෙන අතර මෙම අවශ්‍යතාව සම්පූර්ණ කිරීමට නොහැකි වන්නේ නම් ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටත්ව යාම වැළකී යනු ඇත.
- දෙපාර්තමේන්තුව වෙත පැමිණ ඇඟිලි සලකුණු ලබා දීමට තරම් ප්‍රමාණවත් කාලයක් සලසා ගත හැකි වන පරිදි ඔබගේ සංචාරය සූදානම් කර ගන්නා ලෙසට ඔබට උපදෙස් ලබා දෙනු ලැබේ.
- දෙපාර්තමේන්තුවේ සාමාන්‍ය රාජකාරී සිදු කරන රජයේ නිවාඩු දිනයන් හැර සඳුදා සිට සිකුරාදා පෙ.ව. 8.00 සිට ප.ව. 2.00 දක්වා ඔබගේ ඇඟිලි සලකුණු ලබාදීමේ හැකියාව ඇත.

### ජෛවමිතික දත්ත ලබා ගැනීම සඳහා වන ක්‍රමවේදය

1 වන පියවර :

රටට ඇතුළු වීමේදී ඔබ සෘජුවම ප්‍රධාන ආගමන නිලධාරියා (Senior Authorized Officer) වෙතට වාර්තා කළ හැකිය. එසේත් නැතිනම් ආගමන විගමන කවුළුවෙහි (Immigration counter) සිටින ආගමන නිලධාරියා විසින් ගමන් බලපත් හිමියාව ප්‍රධාන ආගමන නිලධාරියා වෙත යොමු කරනු ලැබේ.

2 වන පියවර :

සුවිශේෂී අංකයකින් යුත් ජෛවමිතික දත්ත ලබා ගැනීමේ ආකෘති පත්‍රය (BDA) පිටපත් දෙකකින් යුතුව ප්‍රධාන ආගමන නිලධාරියා විසින් ඔබට නිකුත් කරනු ඇත. ආකෘති පත්‍ර දෙකෙහිම ඔබ විසින් අත්සන් කළ යුතු අතර ඉන් එක පිටපතක් ඔබට ලබා දෙනු ලැබේ. ජෛවමිතික දත්ත ලබා දීම සඳහා මෙම ආකෘති පත්‍රය(BDA) ඔබ විසින් දෙපාර්තමේන්තුව වෙත ඉදිරිපත් කළ යුතුය.

3 වන පියවර:

දෙපාර්තමේන්තුවේ වෙබ් අඩවිය ඔස්සේ මාර්ගගත වෙන් කිරීමේ ක්‍රමවේදය තුළින් ඇඟිලි සලකුණු ලබා දීම සඳහා ඔබට පහසු දිනය සහ වේලාව වෙන් කර ගත හැකිය. ([www.immigration.gov.lk](http://www.immigration.gov.lk)) එසේත් නැතිනම් ආගමන හා විගමන දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධාන කාර්යාලයට හෝ ප්‍රාදේශීය කාර්යාලයකට පැමිණ මේ සඳහා ටෝකන් අංකයක් ලබා ගත යුතුය.

4 වන පියවර :

ආගමන හා විගමන දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධාන කාර්යාලයේ හෝ ප්‍රාදේශීය කාර්යාලයක විදේශ දූත මණ්ඩල අංශයේ ඇඟිලි සලකුණු ලබාගන්නා කවුළුව වෙත පැමිණ ජෛවමිතික දත්ත ලබා ගැනීමේ ආකෘති පත්‍රය (BDA) භාර දිය යුතුය.

**5 වන පියවර :**

නිලධාරීන් ලබා දෙන උපදෙස් අනුගමනය කරමින් ඇඟිලි සලකුණු ලබාදිය යුතුය. ඇඟිලි සලකුණු ලබා ගැනීමේ ක්‍රමවේදය නිමකිරීම සඳහා සාමාන්‍යයෙන් ගතවන කාලය විනාඩි 45ක් පමණ වේ.

**6 වන පියවර :**

ඇඟිලි සලකුණු ලබාදීම අවසන්වීමෙන් පසුව ජෛවමිතික දත්ත ලබාදීම සාර්ථකව නිම කර තිබේද නැද්ද යන්න තහවුරු කර ගැනීම සඳහා ජෛවමිතික දත්ත ප්‍රකාශය ඔබ වෙත නිකුත් කරනු ලැබේ. එමෙන්ම මෙම ක්‍රියාවලිය අවසන් වීමෙන් අනතුරුව, ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටව යාමට හැකිවන පරිදි ප්‍රත්‍යන්ත පාලන පද්ධතිය තුළ ඔබේ ගමන් බලපත්‍රය ස්වයංක්‍රීයව සක්‍රීයවනු ඇත.

ජෛවමිතික දත්ත ලබා ගැනීමට අදාළ නව ක්‍රමවේදය පිළිබඳ වැඩිදුර තොරතුරු ලබා ගැනීම සඳහා ආගමන විගමන දෙපාර්තමේන්තුවේ [www.immigration.gov.lk](http://www.immigration.gov.lk) වෙබ් අඩවියට පිවිසෙන්න.

එමෙන්ම ඔබට වඩාත් ආසන්නව පිහිටි ශ්‍රී ලංකා විදේශ දූත මණ්ඩලයන් හෝ දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධාන කාර්යාලයන් හෝ ප්‍රාදේශීය කාර්යාලවලින් විස්තර ලබාගත හැකිය.

ස්ථානය	ලිපිනය	දුරකථන අංකය
කොළඹ	විදේශ දූත මණ්ඩල අංශය දෙවන මහල ආගමන හා විගමන දෙපාර්තමේන්තුව “සුහුරුපාය” ශ්‍රී සුභනිපුර පාර, බත්තරමුල්ල.	+ 94 11 5329230
මාතර	9, ශ්‍රී විජය ගොඩනැගිල්ල, රාහුල පාර, මාතර.	+ 94-41-5412212
මහනුවර	42/3, සංඝරාජ මාවත, මහනුවර.	+ 94-81-5624470, +94-81-562-4509
වවුනියාව	JC 23, පිටත වටරවුම් පාර, වවුනියාව.	+ 94-25-567-6344
කුරුණෑගල	129, දඹුල්ල පාර, කුරුණෑගල.	+ 94-37-5550562, + 94-37-5550563

## DEPARTMENT OF IMMIGRATION AND EMIGRATION

### IMPORTANT NOTICE TO OVERSEAS SRI LANKANS

As per Section 35(a) of the Immigrants and Emigrants Act No 20 of 1948 as Amended in 2015, the Department of Immigration and Emigration is required to collect biometrics from passport applicants. Accordingly, the Department will be introducing a new procedure to capture the fingerprints of passport holders whose passport has been issued through Sri Lanka Diplomatic Missions after 01<sup>st</sup> November 2017. The procedure requires every passport holder who are in the age group of 16- 60 years to provide biometrics (fingerprints and digital face image) to the Department upon their first entry to Sri Lanka.

- *You are advised to provide your fingerprints prior to your departure. Failure to complete this requirement may prevent you from departing the country.*
- *We advise that you arrange your travel in such a way allowing sufficient time to provide fingerprints to the Department.*
- *Department working hours - 8.00 AM to 2.00 PM Monday to Friday except public holidays.*

#### Procedure for Biometric Collection

- Step 1:** On arrival, you should directly report to the Chief Immigration Officer (CIO), Or the Immigration officer at the primary counter will refer the passport holder to the CIO.
- Step 2:** Biometric Data Acquisition (BDA) Form with a unique number will be issued in two copies by the CIO to the Passport holder. You are required to sign both forms, one of which will be given to you. The BDA should be produced at the Department for biometrics collection.
- Step 3:** You may reserve an appointment for fingerprint submission via the online appointment reservation system – *(Print the link here)* Or Visit the Department of Immigration and Emigration head office or regional office and take a token manually
- Step 4:** Visit the Overseas Mission Division of the Department of Immigration and Emigration (headquarters or regional office) and submit the BDA form.
- Step 5:** Follow the instructions of the officers and provide fingerprint data. The estimated time of completion of the biometric enrollment process is 45 minutes.
- Step 6:** Immediately after submission of fingerprints, Biometrics Declaration Form will be issued to the passport holder confirming that collection of biometrics has been successfully completed. With the completion of this process, the system will automatically activate the passport enabling departure from Sri Lanka.

For more information about the new procedure for biometrics collection, please visit DIE website, [www.immigration.gov.lk](http://www.immigration.gov.lk) ;

Contact the nearest Sri Lankan Diplomatic Mission, or Department offices on following numbers:

Location	Address	Telephone
Colombo	Overseas Mission Division, 2 <sup>nd</sup> Floor Department of Immigration and Emigration "Suhurupaya", Sri Subhuthipura Road, Battaramulla.	+94 11 5329230
Matara	9, Sri Vijaya Building, Rahula Road, Matara.	+94-41-5412212
Kandy	42/3, Sangaraja Mawatha, Kandy.	+94-81-5624470, +94-81-5624509
Vavuniya	JC 23, Outer Circle Road, Vavuniya.	+94-25-5676344
Kurunegala	129, Dambulla Road, Kurunegala.	+94-37-5550562, +94-37-5550563

குடிவரவு, குடியகல்வுத் திணைக்களம்

வெளிநாடுகளில் தரித்திருக்கும் இலங்கையர்களுக்கான முக்கிய அறிவித்தல்

2015 ஆம் ஆண்டின் 07 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தினால் திருத்தப்பட்டவாறான 1948 ஆம் ஆண்டின் 20 ஆம் இலக்க இலங்கை குடிவருவோர், குடியகல்வோர் சட்டத்தின் 35(அ) பிரிவின் பிரகாரம், குடிவரவு, குடியகல்வுத் திணைக்களத்தினால், இலங்கையில் கடவுச்சீட்டிற்காக விண்ணப்பிக்கும் விண்ணப்பதாரிகளிடமிருந்து உயிர்மானத் தரவுகள் பெற்றுக் கொள்ளப்படுவதுடன், 2017 நவம்பர் 01 ஆம் திகதி அல்லது அதற்குப் பின்னர் இலங்கை வெளிநாட்டுத் தூதரகங்கள் ஊடாக கடவுச்சீட்டு விநியோகிக்கப்பட்டுள்ள கடவுச்சீட்டு உரிமையாளர்களிடமிருந்து அவர்களது கைவிரல் அடையாளங்களைப் பெற்றுக் கொள்வதற்கான புதிய நடைமுறையொன்று திணைக்களத்தினால் அறிமுகம் செய்யப்படுகின்றது. இந்த நடைமுறையின் கீழ் 16 – 60 வயதுத் தொகுதிக்குரிய ஒவ்வொரு கடவுச்சீட்டு உரிமையாளரும், இலங்கைக்கு வருகை தரும் முதற் சந்தர்ப்பத்தில் குடிவரவு, குடியகல்வுத் திணைக்களத்திடம் அவர்களது உயிர்மானத் தரவுகளைப் (கைவிரல் அடையாளம்) பெற்றுக் கொடுப்பது கட்டாயமாகும்.

அதற்கமைய,

- ❖ நாட்டிலிருந்து வெளியேறுவதற்கு முன் நீங்கள் கைவிரல் அடையாளத்தைப் பெற்றுக் கொடுக்க வேண்டுமென இத்தால் ஆலோசனை வழங்கப்படுவதுடன், இத் தேவையைப் பூர்த்தி செய்யத் தவறும் பட்சத்தில் நீங்கள் நாட்டிலிருந்து வெளியேறுவது தடைப்படும்.
- ❖ திணைக்களத்திற்கு கைவிரல் அடையாளத்தைப் பெற்றுக் கொடுக்க ஏதுவாக, போதிய காலத்தை அதற்காக ஒதுக்கிக் கொள்ளக் கூடியவாறு, உங்களது பிரயாணத்தை ஆயத்தப் படுத்திக் கொள்ளுமாறு ஆலோசனை வழங்கப்படுகின்றது.
- ❖ திணைக்களத்தின் பொதுவான கடமை நாட்களான திங்கள் முதல் வெள்ளி வரை (அரசாங்க விடுமுறை நாட்கள் தவிர்த்த) மு.ப. 8.00 மணி தொடக்கம் பி.ப. 2.00 மணி வரை, உங்களுக்கு உங்களது கைவிரல் அடையாளத்தைப் பெற்றுக் கொடுக்க முடியும்.

உயிர்மானத் தரவுகளைப் பெற்றுக் கொள்ளும் முறை:

- படிமுறை 1: நாட்டிற்குள் பிரவேசிக்கும் போது நீங்கள் நேரடியாக பிரதான குடிவரவு உத்தியோகத்தரிடம் (**Senior Authorized Officer**) அறிவிப்புச் செய்யலாம். அவ்வாறில்லையெனில், குடிவரவு, குடியகல்வு கருமபீடத்தில் (**Immigration Counter**) கடமையிலிருக்கும் குடிவரவு உத்தியோகத்தரினால் கடவுச்சீட்டு உரிமையாளரை பிரதான குடிவரவு உத்தியோகத்தரிடம் முன்னிலைப்படுத்துதல் வேண்டும்.
- படிமுறை 2: பிரத்தியேகமான இலக்கமொன்றைக் கொண்ட உயிர்மானத் தரவுகளைப் பெற்றுக் கொள்ளும் படிவம் (**BDA**) இரண்டு பிரதிகளைக் கொண்டதாக, பிரதான குடிவரவு உத்தியோகத்தரினால் கடவுச்சீட்டு உரிமையாளருக்கு விநியோகிக்கப்படும். இப் படிவங்கள் இரண்டிலும் நீங்கள் கையொப்பம் இட வேண்டும் என்பதுடன், அவற்றுள் ஒன்று உங்களுக்கு திருப்பிப் பெற்றுத் தரப்படும். உயிர்மானத் தரவுகளைப் பெற்றுக் கொடுப்பதற்காக, அப் படிவத்தை (**BDA**) நீங்கள் திணைக்களத்திடம் சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.
- படிமுறை 3: திணைக்களத்தின் இணையத்தளத்தினூடாக தொடரறா முறை (**Online**) ஊடாக ஒதுக்கிக் கொள்ளும் நடைமுறை ஊடாக கைவிரல் அடையாளத்தைப் பெற்றுக் கொடுப்பதற்காக, உங்களுக்கு வசதியான திகதியொன்றையும், நேரத்தையும் ஒதுக்கிக் கொள்ளலாம்.
- அவ்வாறில்லை எனில், குடிவரவு, குடியகல்வுத் திணைக்களத்தின் பிரதான அலுவலகத்திற்கு அல்லது பிராந்திய அலுவலகங்களுள் ஒன்றிற்கு வருகை தந்து டோக்கன் இலக்கமொன்றைப் பெற்றுக் கொள்ளவும்.
- படிமுறை 4: குடிவரவு, குடியகல்வுத் திணைக்களத்தின் பிரதான அலுவலகத்திற்கு அல்லது பிராந்திய அலுவலகங்களுள் ஒன்றிற்கு வருகை தந்து, வெளிநாட்டுத் தூதரகப் பிரிவில் கைவிரல் அடையாளத்தைப் பெற்றுக் கொள்ளும் கருமபீடத்திற்கு வந்து ஏற்கனவே உங்களிடமுள்ள உயிர்மானத் தரவுகளைப் பெற்றுக் கொள்ளும் படிவத்தை (**BDA**) ஒப்படைக்கவும்.
- படிமுறை 5: உத்தியோகத்தர்களினால் வழங்கப்படுகின்ற அறிவுறுத்தல்களுக்கு அமைய கைவிரல் அடையாளத்தைப் பெற்றுக் கொடுக்கவும். கைவிரல் அடையாளத்தைப் பெற்றுக் கொள்ளும் நடைமுறையை மேற்கொண்டு முடிப்பதற்காக செலவாகும் காலம் சுமார் 45 நிமிடங்களாகும்.
- படிமுறை 6: கைவிரல் அடையாளத்தைப் பெற்றுக் கொடுக்கும் பணி நிறைவடைந்ததன் பின், உயிர்மானத் தரவுகள் வெற்றிகரமாகப் பெற்றுக் கொடுக்கப்பட்டுள்ளதா? இல்லையா? என்பதை உறுதி செய்து கொள்வதற்காக உயிர்மானத் தரவு பிரகடனம் கடவுச்சீட்டு உரிமையாளருக்கு விநியோகிக்கப்படும். அதே போன்று, இந் நடைமுறை முற்றுப் பெற்றதன் பின், உங்களுக்கு இலங்கையிலிருந்து வெளியேறுவதற்கு ஏதுவாக எல்லைக் கட்டுப்பாட்டு முறைமையினுள் உங்களது கடவுச்சீட்டு தன்னியக்கமாக செயற்படுத்தப்படும்.

உயிர்மானத் தரவுகளைப் பெற்றுக் கொள்வதுடன் தொடர்புடைய புதிய நடைமுறை தொடர்பாக மேலதிக விபரங்களைப் பெற்றுக் கொள்வதற்காக குடிவரவு, குடியகல்வுத் திணைக்களத்தின் [www.immigration.gov.lk](http://www.immigration.gov.lk) எனும் உத்தியோகபூர்வ இணையத்தளத்திற்குள் பிரவேசிக்கவும்.

அதே போன்று, உங்களுக்கு மிக அண்மையில் அமைந்துள்ள இலங்கை வெளிநாட்டுத் தூதரகத்துடன் அல்லது திணைக்களத்தின் பிரதான அலுவலகத்துடன் அல்லது பிராந்திய அலுவலகங்களுடன் தொடர்பு கொண்டு மேலதிக விபரங்களைப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

அமைவிடம்	முகவரி	தொலைபேசி இல.
கொழும்பு	குடிவரவு, குடியகல்வுத் திணைக்களம், பிரதான அலுவலகம் வெளிநாட்டுத் தூதரகப் பிரிவு, ஆம் மாடி 2, "சுகுறுபாயா", டீ சபூத்திபுர வீதி, பத்தரமுல்லை.	+94-11-5329230
மாத்தறை	இல. 9, டீ விஜய கட்டிடம், ராகுல வீதி, மாத்தறை.	+94-41-5412212
கண்டி	இல. 42/3, டீ சங்கராஜ மாவத்தை, கண்டி.	+94-81-5624470/ +94-81-5624509
வவுனியா	இல. JC 23, சுற்றுவட்ட வீதி, வவுனியா.	+94-25-5676344
குருணாகல்	இல. 129, தம்புள்ளை வீதி, குருணாகல்.	+94-37-5550562+ /94-37-5550563